



РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

DVD плеър

Преди да използвате вашия уред, прочетете внимателно настоящото ръководство и го запазете за бъдещи справки.

МОДЕЛ
DVT499H

P/NO : MFL46896892

БЪЛГАРСКИ

Предпазни мерки



ВНИМАНИЕ

РИСК ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ
УДАР НЕ ОТВАРЯЙТЕ



ВНИМАНИЕ: ЗА НАМАЛЯВАНЕ НА РИСКА ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР НЕ СВАЛЯЙТЕ ГОРНИЯ (ИЛИ ЗАДНИЯ) КАПАК. ВЪТРЕ НЯМА ЧАСТИ ЗА ОБСЛУЖВАНЕ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ. ЗА ОБСЛУЖВАНЕ ТЪРСЕТЕ КВАЛИФИЦИРАН СЕРВИЗЕН ПЕРСОНАЛ.



Знакът „светкавица в равноностран триъгълник“ е предупреждение към потребителя за наличието на неизолирано опасно напрежение в затворената част на уреда, което може да е достатъчно силно и да представлява опасност от електрически удар.



Знакът „удивителна в равноностран триъгълник“ е предупреждение към потребителя за наличието на важни инструкции за работа и поддръжка (обслужване) в ръководството, съпровождащо уреда.

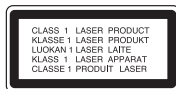
ВНИМАНИЕ: ЗА НАМАЛЯВАНЕ НА РИСКА ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР НЕ ИЗЛАГАЙТЕ УРЕДА НА ДЪЖД ИЛИ ВЛАГА.

ВНИМАНИЕ: Не инсталирайте уреда в затворено пространство, като библиотечен шкаф или подобна мебел.

ВНИМАНИЕ: Не блокирайте вентилационните отвори. Монтирайте в съответствие с инструкциите на производителя. Процепите и отворите в шкафа са поставени за вентилация, за осигуряване на надеждна работа на продукта и за предпазване от прегряване. Отворите в никакъв случай да не се блокират, като се поставя продукта върху легло, диван, килим или подобна повърхност. Уредът не трябва да се поставя във вградени мебели, като библиотеки или рафтове, освен при наличие на достатъчна вентилация или при спазване на инструкциите на производителя.

ВНИМАНИЕ: Този уред използва лазерна система. За да сте сигурни, че правилно използвате уреда, моля прочетете внимателно това ръководство и го запазете за бъдещи справки. Ако продуктът се нуждае от сервиз, обърнете се към официален сервизен център. Използването на различни от посочените тук управляващи устройства или извършването на процедури, различни от посочените в това ръководство, може да доведе до излагане на опасно излъчване. За да се предпазите от директно излагане на лазерните лъчи, не се опитвайте да отваряте уреда. Лазерното излъчване е видимо при отваряне НЕ ГЛЕДАЙТЕ В ЛАЗЕРНИЯ ЛЪЧ.

ВНИМАНИЕ: Уредът не трябва да се излага на вода (капки или пръски) и върху него не трябва да се поставят предмети, пълни с течности, като вази например.



ВНИМАНИЕ по отношение на захранващия кабел

За повечето уреди се препоръчва включване към отделна верига;

Това означава самостоятелна верига, която да захранва само този уред, без допълнителни изходи или разклонения по нея. За да сте сигурни, проверете на страницата с техническите характеристики в това ръководство за потребителя. Не претоварвайте стенните контакти. Претоварените стенни контакти, разхлабените или повредени контакти, разклонителите, протритите кабели или повредената, напукана изолация на проводниците са опасни. Всяко от тези обстоятелства може да причини електрически удар или пожар. Периодично оглеждайте кабела на уреда и ако видът му показва повреда или влошаване на състоянието, изключете го от контакта, прекратете употребата на уреда и сменете кабела с точно същия вид кабел в официален сервиз.

Пазете захранващия кабел от физически или механични повреди, като усукване, прегъване, прищипване, затискане от врата или настъпване. Обръщайте особено внимание на щепселите, стенните контакти и мястото, където кабелът излиза от уреда. За да изключите захранването от мрежата, изтеглете щепсела на захранващия кабел от контакта. При монтиране на продукта се убедете, че щепселът е леснодостъпен.

Изхвърляне на стария уред



1. Символът „зачеркнат контейнер“, поставен на продукта, означава, че продуктът отговаря на Европейска директива 2002/96/ЕС.
2. Всички електрически и електронни продукти трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци на специални места, определени за целта от държавните или местните власти.
3. Правилното изхвърляне на стария уред ще помогне за предотвратяване на евентуални негативни последствия за околната среда и човешкото здраве.
4. За повече информация за изхвърлянето на стария ви уред се обръщайте към местната служба по чистотата или към магазина, откъдето сте закупили продукта.







CE С настоящото LG декларира, че това/тези изделие(я) отговаря(т) на съществените изисквания и другите приложими условия на Директиви 2004/108/ЕС, 2006/95/ЕС и 2009/125/ЕС.

Европейски представител:
LG Electronics Service Europe B.V.
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands
(Tel : +31-(0)36-547-8888)

Съдържание

Предпазни мерки	2
Типове възпроизводими дискове	3
Свързване на уреда	4-6
Дистанционно управление	7
Главен уред	8
Регулиране на настройките за възпроизвеждане на диска	9-10
Регулиране на настройките за DVB-T или DAB	10-12
Използване на цифров EPG	13
Показване на информация за диска	14
Възпроизвеждане на диск	14-15
Възпроизвеждане на DivX филмов файл	16
Слушане на дискове с музика или музикални файлове	16-17
Разглеждане на файлове със снимки	17
Директен запис на USB	18
Използване на USB флаш устройство	19
Кодове на езици	20
Кодове на държави	20
Отстраняване на неизправности	21
Технически характеристики	21

Типове възпроизводими дискове

Тип	Обозначение
DVD-VIDEO: Дискове, като напр. с филми, които могат да се купят или наемат	
DVD-R: Видеорежим и само финализирани	
DVD-RW: VR режим, видеорежим и само финализирани	
DVD+R: Само видеорежим	
DVD+RW: Само видеорежим	
Аудио CD: Музикални CD дискове или CD-R/CD-RW във формат музикален CD диск, които могат да се закупят	
Този уред възпроизвежда DVD±R/RW и CD-R/RW, които съдържат аудиозаглавия, DivX, MP3, WMA и/или JPEG файлове. Някои DVD±RW/DVD±R или CD-RW/CD-R не могат да се възпроизведат на този уред поради качеството на записа или физическото състояние на диска, или поради характеристиките на записващото устройство и авторския софтуер.	

За появата на символа ☉

“☉” може да се появи на екрана на телевизора по време на работа и показва, че функцията, обяснена в настоящото ръководство, липсва на този диск.

Регионални кодове

На гърба на този уред е отпечатан регионален код. Този уред може да възпроизвежда само DVD дискове с етикет като този на гърба на уреда или “ALL” (всички).

- Повечето DVD дискове имат на обвивката си ясно видим глобус с една или повече цифри. Този номер трябва да отговаря на регионалния код на уреда ви, иначе от диска няма да може да се възпроизвежда.
- Ако се опитате да възпроизведете DVD диск с различен регионален код, на телевизионния екран се появява съобщение “Check Regional Code” (Проверете регионалния код).

Авторски права

Законът забранява неразрешено копиране, показване и разпространяване по радио и телевизия, разпространяване чрез кабел, възпроизвеждане на обществени места или наемане на материали, защитени от авторско право. Този уред има функция за защита на авторски права, разработена от Macrovision. На някои дискове са записани сигнали за защита. Когато правите запис или възпроизвеждате картина от тези дискове, се появява шум. Този продукт е с вградена технология за защита на авторски права, която е защитена от американски патенти и други права върху интелектуална собственост.

Използването на тази технология за защита на авторски права трябва да бъде разрешено от Macrovision и предназначението ѝ е само за домашно ползване и други ограничени случаи на визуална употреба, освен ако Macrovision не е дала разрешение за друго. Обратният инженеринг или дезасемблиране са забранени. ПОТРЕБИТЕЛИТЕ ТРЯБВА ДА ЗНАЯТ, ЧЕ НЕ ВСИЧКИ ТЕЛЕВИЗОРИ ОТ КЛАС “HIGH DEFINITION” (С ВИСОКА КОНТРАСТНОСТ НА ИЗОБРАЖЕНИЕТО) СА НАПЪЛНО СЪВМЕСТИМИ С ТОЗИ УРЕД, И НЯКОИ МОГАТ ДА ПРИЧИНЯТ СМУЩЕНИЯ В КАРТИНАТА. В СЛУЧАЙ НА ПРОБЛЕМИ С КАРТИНАТА ПРИ ПРОГРЕСИВНО СКАНИРАНЕ С 525 ИЛИ 625 РЕДА СЕ ПРЕПОРЪЧВА ПОТРЕБИТЕЛЯТ ДА ПРЕВКЛЮЧИ НА ИЗХОД “STANDARD DEFINITION”. АКО ВЪЗНИКНАТ ВЪПРОСИ, ОТНОСНО СЪВМЕСТИМОСТТА НА ТЕЛЕВИЗОРА С МОДЕЛА “525p И 625p” НА УРЕДА, МОЛЯ ОБЪРНЕТЕ СЕ КЪМ НАШИЯ СЕРВИЗЕН ЦЕНТЪР.

Фирменият знак „DVD“ е търговска марка на DVD Format/Logo Licensing Corporation.

Произведено по лиценз от Dolby Laboratories. Символите Dolby и двойно D са запазена марка на Dolby Laboratories.

HDMI, знакът на HDMI и High-Definition Multimedia Interface са запазени марки или регистрирани марки на компанията HDMI licensing LLC.

Свързване на уреда

Свързване на антената

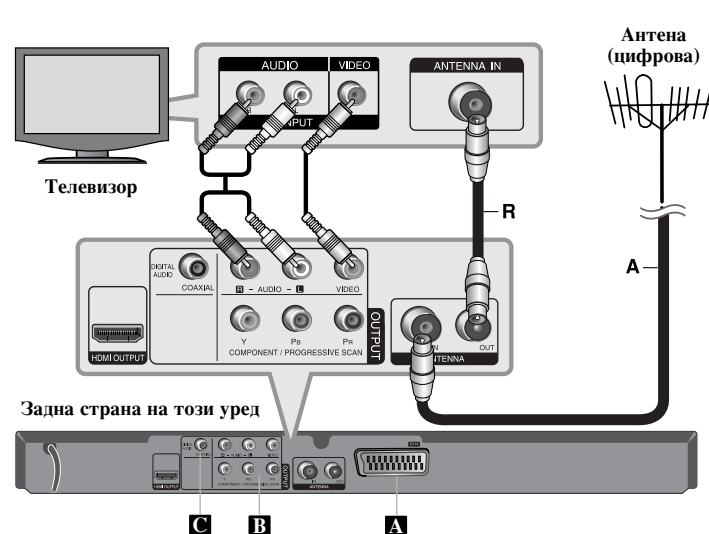
Свържете антената за наземна телевизия (A) към антенния вход ANTENNA IN на уреда. Ако искате да използвате стайна антена, използвайте такава с усилвател на сигнала с номинално напрежение 5 V, 100 mA и настройте [Antenna Feed 5V] на [ON] от менюто за настройки (вж. стр. 11).

Свързване на антената към вашия телевизор

Свържете единия край на RF кабела (R) към антенния изход ANTENNA OUT на уреда, а другия край към антенния вход ANTENNA IN на вашия телевизор. Предава сигнала от антенния вход ANTENNA IN към вашия телевизор/монитор

Аудио- и видеосвързване

Аудио-/видеогнездата на уреда са обозначени с цвят (жълто за видео, червено за десен и бяло за ляв аудиоканал). Ако вашият телевизор има само един вход за аудио (моно), свържете го към лявото (бяло) аудиогнездо на уреда.



4

Свързване на уреда - какво още можете да направите

A SCART връзка

Свържете гнездото TO TV (към телевизор) на уреда и вашия телевизор със SCART кабела.

За SCART връзките трябва да настроите разделителната способност на 576i(480i) с натискане на бутон RESOLUTION.

Внимание: За да използвате тази връзка, трябва да настроите опцията [TV Output Select] на [RGB] от менюто за настройване. (вж. стр. 9)

B Component Video връзки

Свържете изходните гнезда COMPONENT / PROGRESSIVE SCAN OUTPUT на уреда към съответните входни гнезда на телевизора чрез YPbPr кабел.

- Ще трябва да свържете и левия и десен аудиокабел към телевизора или дигиталния аудиокабел към стереоуредбата.

Внимание: За да използвате тази връзка, трябва да настроите опцията [TV Output Select] на [YPbPr] от менюто за настройване. (вж. стр. 9)

Настройка на разделителната способност

- Можете да промените разделителната способност за компонентен (component) видеоизход. Натиснете RESOLUTION неколкократно, за да изберете желаната разделителна способност – 576i(480i), 576p(480p), 720p, 1080i, 1080p.
- При разделителна способност 720p, 1080p и 1080i на компонентния видеоизход могат да се възпроизвеждат само незащитени срещу копиране дискове. Ако дискът е защитен срещу копиране, той ще бъде възпроизведен с разделителна способност 576p(480p).
- В зависимост от вашия телевизор някои от настройките на разделителната способност могат да доведат до изчезване на картината или до появяване на неправилна картина. В такъв случай натиснете RESOLUTION неколкократно, докато картината се появи отново.

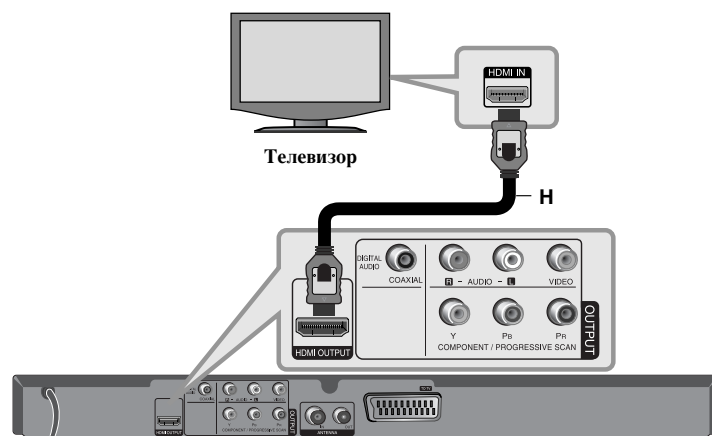
C Дигитална изходна аудиовръзка

Свържете едно от дигиталните изходни гнезда на уреда DIGITAL AUDIO OUTPUT (COAXIAL) към съответното гнездо на усилвателя.

- Ако аудиоформатът на дигиталния изход не отговаря на възможностите на усилвателя, усилвателят ще произведе или силен, изкривен звук, или изобщо ще липсва звук.
- За да видите на екранния дисплей в какъв аудиоформат е възпроизвежданият диск, натиснете AUDIO.
- Този уред не извършва вътрешно (2-канално) декодиране на DTS звукова писта. За да се насладите на DTS многоканален съраунд, трябва да свържете този уред към DTS съвместим усилвател чрез един от дигиталните аудиоизходи на този уред.

HDMI връзка

Свържете изхода HDMI OUTPUT на уреда към входа HDMI (H) на телевизор, съвместим с HDMI, като използвате HDMI кабел.



Задна страна на този уред

Настройка на разделителната способност

Можете да смените разделителната способност на HDMI изхода. Натиснете няколкократно **RESOLUTION**, за да изберете желаната разделителна способност – 576i(480i), 576p(480p), 720p, 1080i, 1080p. Разделителната способност може да не подлежи на избиране в зависимост от връзката или телевизора.

Забележка за разделителната способност 1080p

Уредът може да възпроизвежда 1080p HD изображение на повечето от 1080p телевизорите, които се предлагат на пазара. Някои компании обаче предлагат 1080p телевизори, които имат ограничения по отношение на 1080p изображенията, които могат да приемат. По-специално 1080p телевизори, които не приемат изображения с честота 60Hz, не могат да показват изображение от този уред.

Относно HDMI

HDMI (High Definition Multimedia Interface – мултимедиен интерфейс с висока разделителна способност) поддържа както видео, така и аудио в една цифрова връзка, която се използва с DVD плеери, телевизионни декодери и други аудио-/видеоустройства. HDMI е разработен, за да осигури технологиите HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection – защита на цифрово съдържание с висока пропускателна способност). HDCP се използва за защита на предавано и приемано цифрово съдържание.

HDMI има възможност да поддържа видео: стандартно, разширено или с висока разделителна способност, плюс стандартно към многоканално аудио със съраунд звук; HDMI функциите включват некомпесирано цифрово видео с пропускателна способност до 5 гигабайта на секунда, един конектор (вместо няколко кабела и конектора) и комуникация между аудио/видеизточника и аудио-/видеоустройствата, каквито са напр. цифровите телевизори.

Бележки за HDMI връзката

- Ако вашият телевизор не поддържа честота на дискретизация 96 kHz, настройте опцията [Sampling Freq.] на [48 kHz] от менюто за настройки. (вж. стр. 9)
- Ако вашият телевизор не е оборудван с декодер за Dolby Digital и MPEG, настройте опциите [Dolby Digital] и [MPEG] на [PCM] от менюто за настройки. (вж. стр. 9)
- В зависимост от вашия телевизор някои от настройките на разделителната способност могат да доведат до изчезване на картината или до появяване на неправилна картина. В такъв случай натиснете **RESOLUTION** неколкократно, докато картината се появи отново.
- Смяната на разделителната способност, когато уредът е свързан с HDMI конектор, може да доведе до неправилно функциониране. За да решите проблема, изключете уреда, а след това го включете отново.
- Когато свържете устройство, съвместимо с HDMI или DVI, трябва:
 - Да изключите HDMI/DVI устройството и този уред. След това включете HDMI/DVI устройството, изчакайте около 30 секунди и след това включете и този уред.
 - Вие овходът на свързаното устройство да бъде настроен правилно за този уред.
 - Свързаното устройство да бъде съвместимо с видеовход 720X576i(480i), 720X576p(480p), 1280X720p, 1920X1080i или 1920X1080p.
 - Разделителните способности 1080p, 720p и 576p(480p) се приложими за режим на прогресивно сканиране.
- Не всички DVI устройства, съвместими с HDCP, ще работят с този уред.
 - Картината няма да се показва правилно от устройство, което не е HDCP.

Обща информация за цифровите излъчвания

Картина и звук

Цифровата телевизия е технология за предаване, която заменя традиционната аналогова технология.

Това означава, че няколко телевизионни канали, радиоканали и други цифрови услуги могат да бъдат предавани в едно и също пространство точно както преди можеше само един канал. Като потребител вие получавате достъп до много повече канали и услуги от преди едновременно, като те се приемат с идеално качество на картина и звук.

Покритие

Предполага се, че преди да купите този продукт, сте се уверили, че има цифрови предавания, които покриват вашия район.

Антенa / Източник на сигнал

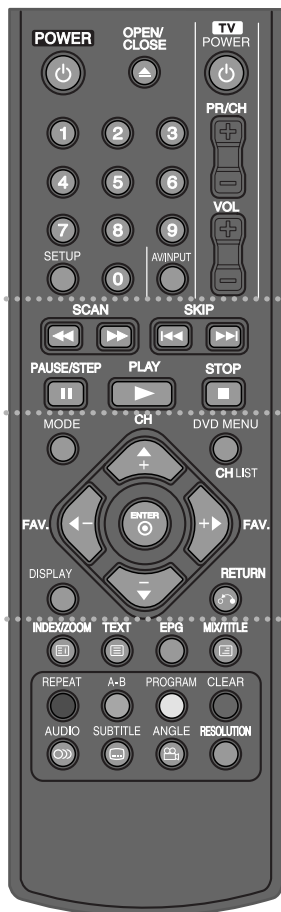
В зависимост от приемането вашият уред може да бъде свързан към обикновена стайна антена или към съществуваща външна антенна система. Ако живеете в апартамент, трябва да се уверите, че сигналът на наземната цифрова телевизия се подава до стенната розетка за антена. Ако имате своя собствена антенна система, трябва да се уверите, че тя е оборудвана с антени, филтър и/или усилвател, които могат да поддържат онези честоти, по които се предават цифровите канали.

Кабелна телевизия

Моля обърнете внимание, че този уред не е предназначен да приема сигнал от обикновена цифрова кабелна телевизия (QAM-сигнал). Въпреки това оператори на по-малки кабелни мрежи може да са избрали да предават сигнала на наземната цифрова телевизия (COFDM сигнал) по мрежата. В такъв случай този уред може да се използва.

Ако не сте сигурни какъв тип телевизионен сигнал се подава към стенната розетка за антена, попитайте собственика на жилището.

Дистанционно управление



1

2

3

4

1
POWER (⏻): Включва (ON) и изключва (OFF) уреда.

OPEN/CLOSE (⏮): Отваря и затваря поставката за диска.

Бутони за управление на телевизор: Можете да регулирате нивото на звука, да изберете входния източник и телевизионни канали и да включвате и изключвате вашия телевизор.

Цифрови бутони: За избиране на номерираните опции от менютата.

SETUP: Влизане или излизане от менюто за настройки.

2
SCAN (⏪ / ⏩): Търсене назад или напред.

SKIP (⏮ / ⏭): Отидете на следваща/предидшна глава/писта/файл.

PAUSE/STEP (⏸): Поставя временно възпроизвеждането на пауза/натиснете неколкократно за възпроизвеждане кадър по кадър.

PLAY (▶): Започва възпроизвеждане.

STOP (■): Спира възпроизвеждането.

3
MODE: Превключва режима на работа (DVB-T, DAB или Disc).

CH (+/-): Претърсва запаменените канали нагоре и надолу в режим DVB-T или DAB.

DVD MENU: Влиза или излиза от DVD менюто.

CH LIST: Показва списъка с канали.

FAV. (+/-): Включва предпочитаните от вас канали.

◀ / ▶ / ▲ / ▼ (наляво/надясно/нагоре/надолу): Използва се за придвижване по екранните дисплеи.

ENTER (⊙): Потвърждава избор на меню.

DISPLAY: Влиза в екранния дисплей.

RETURN (↶): Натиснете за придвижване назад в менюто или за излизане от менюто. Смяна на USB режима.

4
INDEX (⏮) / **ZOOM:** Придвижване до екрана с главния индекс или стр. 100 в режим на телетекст. Увеличава видеоизображението в дисков режим.

TEXT (⏮): Превключва между режим на телетекст и нормално гледане на телевизия.

MIX (⏮) / **TITLE:** Показва телетекстовите страници насложени върху телевизионната картина. В дисков режим отваря менюто със заглавия на диска, ако има такава.

EPG: Показва менюто на EPG (електронен програмен справочник).

Цветни бутони: Използвайте ги, когато сте включили телетекстова програма или цифрово предаване. Функцията на всеки бутон ще бъде описана на екрана и се променя в зависимост от показвания екран.

REPEAT: Повтаря глава, писта, заглавие или всички.

A-B: Повтаря откъс.

PROGRAM: Влиза в режим на редактиране на програма.

CLEAR: Изтрива номер на писта/файл от програмния списък.

AUDIO (Ⓜ): Избира език за звука или аудиоканал.

SUBTITLE (Ⓜ): Избира език за субтитрите.

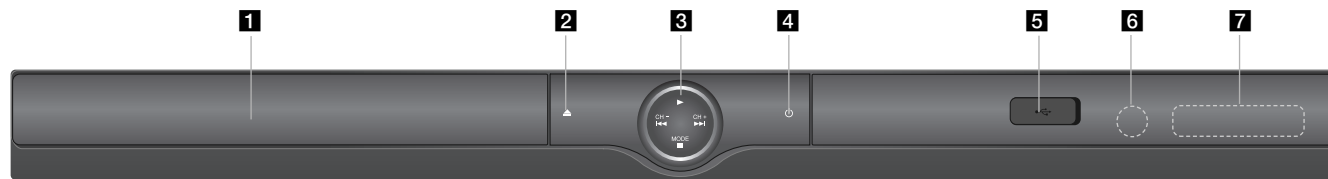
ANGLE (Ⓜ): Избира ъгъл на камерата при DVD диск, ако се предлагат различни ъгли на заснемане.

RESOLUTION: Можете да промените разделителната способност в зависимост от вашия телевизор.

Поставете батерията в дистанционното управление.

Отворете капачето на задната страна на дистанционното управление и поставете батерия R03 (размер AAA) с правилно ориентирани ⊕ и ⊖.

Главен уред



1 Поставка за диск
Поставете диск тук.

2 ▲ (Open / Close)

Отваря или затваря поставката за диск.

3 • ► (Play) : Започва възпроизвеждане.

• ■ (Stop) : Спира възпроизвеждането.

MODE : Превключва режима на работа (DVB-T, DAB или Disc).

• ◀◀ (Skip) : Връща към началото на настоящата глава/писта/файл

или отива на предишната глава/писта/файл.

CH - : Претърсва запазените канали надолу.

• ▶▶ (Skip) : Отидете на следваща глава/писта/файл.
CH + : Претърсва запазените канали нагоре.

4 ⏻ (Power)

Включва (ON) и изключва (OFF) уреда.

5 USB порт

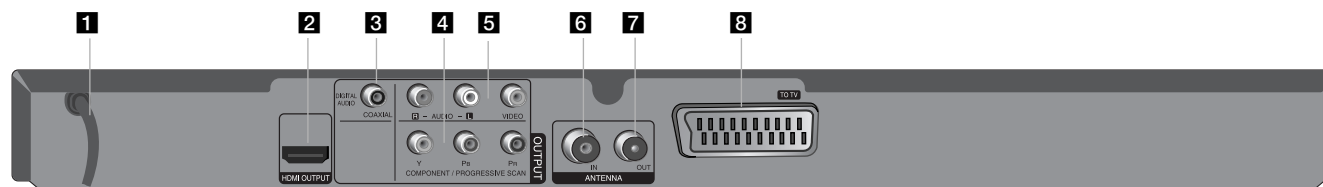
Свържете USB флаш устройство.

6 Сензор за дистанционно управление

Дистанционното управление се насочва към него.

7 Дисплей

Показва моментното състояние на уреда.



1 Захранващ кабел за променлив ток

Свържете към източник на захранване.

2 HDMI OUTPUT (тип A)

Свържете към телевизор с HDMI вход. (Интерфейс за цифрово аудио и видео)

3 DIGITAL AUDIO OUTPUT (COAXIAL)

Свържете към цифров аудиоуред (с коаксиален кабел).

4 COMPONENT / PROGRESSIVE SCAN OUTPUT (Y Pb Pr)

Свържете към телевизор с Y Pb Pr входове.

5 VIDEO/AUDIO (R/L) OUTPUT

Свържете към телевизор с видео- и аудиовходове.

6 ANTENNA IN

Свържете антената към това гнездо.

7 ANTENNA OUT

Предава сигнала от антенния вход ANTENNA IN към вашия телевизор.

8 SCART (TO TV)

Свържете към телевизор със SCART вход.

Избор на работен режим

Преди да използвате уреда, трябва да изберете един от режимите на работа. Натиснете няколкократно MODE, за да превключите режима между DVB-T, DAB и Disc.

Disc: Трябва да изберете дисков режим (Disc), за да използвате функциите за възпроизвеждане или за настройки на диска.

DVB-T: Трябва да изберете режим DVB-T, за да гледате телевизионни канали или да използвате настройките за телевизора.

DAB: Трябва да изберете режим DAB, за да слушате радио или да използвате настройките за радиото.

Регулиране на настройките за възпроизвеждане на диска

	С ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ
1 Изберете дисков режим:	MODE
2 Изведете на дисплея менюто за настройки:	SETUP
3 Изберете желаната опция от първо ниво:	▲▼
4 Преминете към второ ниво:	▶
5 Изберете желаната опция от второ ниво:	▲▼
6 Преминете към трето ниво:	▶
7 Променете настройките:	▲▼ / ENTER

Регулиране на настройките за възпроизвеждане на диска - какво още можете да направите

При първо включване (опция)

Когато за първи път включите уреда, се появява менюто за избор на език. Трябва да изберете език за работа с уреда. Използвайте ▲▼◀▶, за да изберете езика, после натиснете ENTER и ще се появи менюто за потвърждаване. Използвайте ◀▶, за да изберете [Enter], после натиснете ENTER.

Настройване на езика

Menu Language – Изберете език за менюто за настройки и екранния дисплей.

Disc Audio/Subtitle/Menu – Изберете език за менюто за звука/субтитрите на диска.

[Original]: Отнася се за езика, на който първоначално е записан дискът.

[Other]: За да изберете друг език, натиснете цифровите бутони и после ENTER, за да въведете съответния 4-цифрен номер от списъка с кодове на езици. (вж. стр. 20) Ако направите грешка при въвеждането на номера, натиснете CLEAR, за да изтриете цифрите, и после коригирайте.

[Off] (за субтитри на диска): Субтитрите се изключват.

Настройване на дисплея

TV Aspect – Изберете какви пропорции на екрана ще използвате според формата на екрана на вашия телевизор.

[4:3]: Изберете при свързване на стандартен 4:3 телевизор.

[16:9]: Изберете при свързване на широкоекранен 16:9 телевизор.

Display Mode – Ако сте избрали 4:3, трябва да определите как искате да се показват на екран широкоекранните програми и филми.

[Letterbox]: Широкоекранната картина се показва с черни ивици отгоре и отдолу на екрана.

[Panscan]: Картината изпълва целия екран 4:3, а частите, които не се вмести, се отрязват.

TV Output Select – Изберете подходяща опция според типа свързване на телевизора.

[RGB]: Когато телевизорът ви е свързан с гнездото SCART.

[YPbPr]: Когато телевизорът ви е свързан с изходните гнезда COMPONENT / PROGRESSIVE SCAN OUTPUT на уреда.

Настройване на звука

Dolby Digital / DTS / MPEG – За избиране на вида на дигиталния аудиосигнал, когато използвате изходното гнездо DIGITAL AUDIO OUTPUT.

[Bitstream]: Изберете тази опция, когато изходното гнездо DIGITAL AUDIO OUTPUT на този уред е свързано към усилвател с вграден декодер Dolby Digital, DTS или MPEG.

[PCM] (за Dolby Digital / MPEG): Изберете тази опция, когато изходното гнездо DIGITAL AUDIO OUTPUT на този уред е свързано към усилвател без вграден декодер Dolby Digital или MPEG.

[Off] (за DTS): Изберете тази опция, когато изходното гнездо DIGITAL AUDIO OUTPUT на този уред е свързано към усилвател без вграден декодер DTS.

Sample Freq. (Frequency) (Честота на импулсна модулация) – За избор на честота на импулсна модулация на аудиосигнала.

[48 KHz]: Аудиосигналите се преобразуват в 48 kHz.

[96 KHz]: Аудиосигналите се излъчват в първоначалния им формат.

DRC (Управление на динамичния обхват) – Прави звука ясен при ниско ниво на силата на звука (само за Dolby Digital). За този ефект задайте на [On].

Vocal – Задайте на [On] само ако възпроизвеждате многоканално караоке DVD. Караоке каналите на диска се смесват в нормален стереозвук.

Настройки за заключване

Преди да използвате опциите за заключване, трябва да зададете опция [Agea Code]. Изберете опцията [Agea Code], после натиснете ►. Въведете 4-цифрена парола и натиснете **ENTER**. Въведете я пак и натиснете **ENTER** за потвърждаване. Ако сте въвели номера погрешно, натиснете **CLEAR** и коригирайте.

Ако забравите паролата си, можете да я изтриете. За целта първо извадете диска от уреда. Изведете на дисплея менюто за настройки, въведете 6-цифреното число "210499". На дисплея се появява "P CLR" и паролата се изтрива.

Rating – За избор на ограничителен клас. Колкото по-ниско е нивото на ограничителния клас, толкова по-строги са забраните. Изберете [Unlock], за да дезактивирате ограниченията.

Password – За настройване или промяна на паролата за настройките на заключване.

[New]: Въведете нова 4-цифрена парола от цифровите бутони, после натиснете **ENTER**. Въведете паролата пак за потвърждаване.

[Change]: Въведете двукратно новата парола след въвеждане на текущата парола.

Agea Code – Изберете код на държава за нивото на ограничителен клас. Този избор определя стандартите на коя страна да се използват при налагане на ограничения за използване на DVD дискове чрез упражняване на родителски контрол. (вж. стр. 20)

Други настройки

V.L.E. (Разширено ниво на черния цвят) – За избор на ниво на черния цвят при възпроизвежданите картини. Настройте според предпочитанията си и възможностите на монитора.

DivX(R) VOD – DivX® е цифров видеоформат, създаден от DivX, Inc. Това е официално сертифициран DivX уред, който възпроизвежда DivX видео с разделителна способност HD. Този сертифициран DivX® уред трябва да се регистрира, за да възпроизвежда DivX VOD (Video-on-Demand - видео при поискване) съдържание. Първо създайте DivX VOD регистрационен код за вашия уред и го изпратете по време на регистрирането. [Важно: DivX VOD съдържанието е защитено със системата DivX DRM (Digital Rights Management - управление на цифрови права), която ограничава възпроизвеждането само до регистрирани DivX сертифицирани уреди. Ако се опитате да възпроизвеждате DivX VOD съдържание, за което вашият уред няма разрешение, ще се покаже съобщение „Authorization Error“ и вашето съдържание няма да се възпроизведе.] Научете повече на www.divx.com/vod.

REC Bit Rate – Можете да изберете скорост в битове за директния запис върху USB (128 kbps, 160 kbps, 192 kbps, 256 kbps или 320 kbps). По-високата скорост в битове дава по-добро качество, но използва повече пространство на USB флаш устройството. За директен запис върху USB вижте стр. 18.

10

Регулиране на настройките за DVB-T или DAB

	С ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ
1 Изберете режим DVB-T или DAB mode: Когато уредът бъде включен за първи път, ще се появи менюто "First time installation" (Първоначално инсталиране). Изберете [YES] и натиснете ENTER за автоматично търсене на канали. (вж. "Auto Scan" по-долу за повече подробности)	MODE
2 Покажете менюто за настройки за DVB-T или DAB:	SETUP
3 Изберете желаната опция на първо ниво:	▲ ▼
4 Отидете на второ ниво:	►
5 Изберете желаната опция на второ ниво:	▲ ▼
6 Отидете на трето ниво:	►
7 Променете настройката:	▲ ▼ / ENTER
8 Върнете се на предишното ниво:	◀

Регулиране на настройките за DVB-T или DAB - какво още можете да направите

Настройване на програмираните канали

Auto Scan – Тази опция автоматично претърсва и настройва наличните канали. Избраният в момента режим (ТВ или Радио) няма да бъде променен след автоматичното претърсване за канали.

[Country]: Използвайте ◀ ▶, за да изберете страната, в която ще използвате този уред.

[Auto Scan]: Използвайте ▼ ▶, за да изберете [Yes], а след това натиснете **ENTER**, за да започне претърсването на каналите.

TV Channel / Radio Channel – Показва списъка с телевизионни или радиоканали.

Използвайте ►, за да изберете [Select], а след това натиснете **ENTER**, за да се покаже списъкът с каналите.

Можете също да покажете на екран списъка с каналите, като натиснете

CH LIST в режим DVB-T или DAB.

Докато екранът показва списъка с каналите, натиснете ◀ ▶, за да се покаже списъкът с предпочитани канали (вж. стр. 11).

Channel Class – Тази опция ви позволява да настроите предпочитан канал. Използвайте ▲▼, за да изберете канал, и натиснете **ENTER**, за да зададете предпочитания клас за всеки канал (в горната част на екрана се показва иконата Fav).



Channel Edit – Тази опция ви позволява да редактирате каналите.

[Add]: Тази опция ви позволява да добавите нов канал. Използвайте ▲▼, за да изберете канал, и натиснете **ENTER**, за да добавите избрания канал.

[Select]: Тази опция ви позволява да изтриете или преместите предварително запамените канали. За да промените мястото на предварително запамен канал, използвайте ▲▼◀▶, за да осветите канала, който желаете да преместите, в колоната [Move] и натиснете **ENTER**. Използвайте ▲▼, за да преместите избрания канал на желаната позиция, и след това натиснете **ENTER**, за да завършите преместването.

За да изтриете предварително запамен канал, използвайте ▲▼◀▶, за да осветите канала, който желаете да изтриете, в колоната [Delete] и натиснете **ENTER**. Отбелязаният с ⊗ канал няма да се появява в списъка с каналите. Натиснете **ENTER** отново, за да изтриете знака ⊗.



Aspect Ratio – Избира формата на изображението на свързания телевизор.

[4:3 PS]: Изберете, когато свързвате към телевизор със стандартен екран 4:3 и предпочитате широка картина на целия екран, като частите, които не се побират, се отрязват.

[4:3 LB]: Изберете, когато свързвате към телевизор със стандартен екран 4:3 и предпочитате широка картина с ленти в горната и долната част на екрана.

[16:9]: Изберете, когато свързвате към телевизор с широк екран.

Antenna Feed 5V – Ако използвате вътрешна антена, използвайте такава с усилвател на сигнала с номинални параметри 5 V постоянен ток, 100 mA, и настройте тази опция на [ON].

[ON]: Свързаната антена се захранва.

[OFF]: Уредът не осигурява захранване на свързаната антена.

Настройване на часа

Изберете канал, който излъчва сигнал за точно време, и часовникът ще бъде настроен автоматично. Ако часът, който е настроен автоматично, се различава от местното време, можете да настроите часа, като използвате опцията [Time Offset] (например когато вашият регион е преминал към лятно часово време). Натиснете ▶, за да изберете опция [Time Offset]. Натиснете ▲▼, за да изберете стойност, а след това натиснете **ENTER** (Off, +/-30 min, +/-60 min, +/-90 min, +/-120 min). Изберете „Off“, ако часът, който е настроен автоматично, е идентичен с вашето местно време.

Регулиране на настройките на заключването

За да получите достъп до опциите Change Pin (Сменете ПИН кода), Channel Lock (Заклучване на канал), Parental Guidance (Родителски контрол), трябва да въведете 4-цифрената парола. Ако още не сте въвели паролата, ще бъдете подсетени да направите това. Въведете 4-цифрена парола. Въведете я отново за потвърждение. Ако допуснете грешка, докато въвеждате цифра, натиснете **CLEAR**, за да изтриете цифрата. Ако забравите вашата парола, можете да зададете нова. На екрана се извежда менюто за настройки **SETUP**. Въведете '210499', а след това натиснете **ENTER**. Паролата ще бъде изтрита.

Change Pin – Сменя паролата.

Въведете новата парола два пъти, след като въведете текущата парола.

Channel Lock – Можете да заключите някои неподходящи канали, за да предотвратите достъпа на вашите деца до тях; използвайте ▲▼, за да изберете канала, който желаете да заключите, и след това натиснете **ENTER**, за да заключите канала. Ако искате да гледате заключен канал, трябва да въведете паролата.

Parental Guidance – Блокира телевизионните програми, които вие или семейството ви може да не желаете да гледате, въз основа на зададената схема за ограничения. Изберете ограничителен клас, а след това натиснете **ENTER**.

[3 Years] - [18 Years]: Ограничителен клас [3 Years] има най-големи ограничения, а ограничителен клас [18 Years] е с най-малки ограничения.
[Blocking Off]: Позволява гледане на всички програми.

Регулиране на другите настройки

OTA (Over the Air) – Вашият уред може да поддържа софтуера на вградения цифров тунер актуален. Уредът прави това автоматично на редовни интервали от време. Докато уредът е в режим на обновяване, може да има прекъсване на приемането за няколко часа. Приемането ще се нормализира, след като обновяването завърши. Този уред трябва да бъде включен в променливотоковата мрежа, за да получава обновявания. Не изключвайте вашия уред, докато трае обновяването. По време на показване на цифров текст или EPG меню не може да се извършва обновяване.

[ON] : Обновява софтуера, когато този уред е включен.

[OFF] : Изберете тази опция, ако не желаете да използвате тази функция.

Default Setting – Можете да върнете оригиналните фабрични настройки на уреда. Натиснете **ENTER**, докато е избрана опцията [Select]. Изберете [Yes] от изскачащото съобщение, за да върнете оригиналните фабрични настройки.

Показване на информация за канала

В режим DVB-T или DAB натиснете **DISPLAY**, за да се покаже информацията на екрана. Ако натиснете **DISPLAY** два пъти, екранът ще покаже силата на сигнала и неговото качество.



1



2

1 Показва номера на канала и името на станцията.

2 Показва силата на сигнала на канала и неговото качество.

Смяна на канала

Използвайте **CH - / +** на дистанционното, за да смените запаметения канал и да изберете канал директно.

Смяна на канала от списъка с каналите

Можете да покажете на екрана списъка с каналите, като използвате бутона **CH LIST**, и да превключите на друг канал от списъка с каналите.



В режим DVB-T или DAB натиснете **CH LIST**, за да покажете на екрана списъка с каналите. Изберете желанния канал, като използвате **▲ ▼**, и натиснете **ENTER**, за да превключите на избрания канал. Можете да превключвате списъка с каналите на All (всички) или Favorite (предпочитани) с натискане на **◀ ▶**.

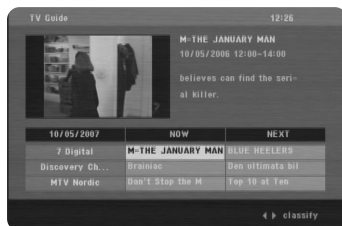
Използване на цифров EPG

	С ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ
1 Изберете режим DVB-T или DAB mode:	MODE
2 Показва менюто на EPG (електронен програмен справочник):	EPG
3 Изберете програма:	▲▼▲▶
4 Излезте от менюто на EPG:	EPG или RETURN

Използване на цифров EPG - какво още можете да направите

Относно цифровия EPG

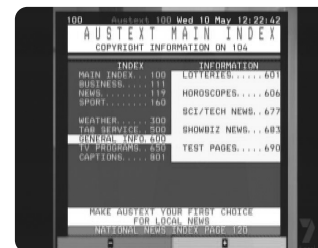
Цифровият EPG показва таблица със справочник на цифровите телевизионни програми и подробна информация за всяка отделна програма. Екранът на цифровия EPG съдържа информация за програмите, списък на каналите и общ програмен списък. Забележете, че часовникът на уреда трябва да бъде настроен на правилния час и дата, за да се осигури показване на цялата съответна информация от EPG.



Разглеждане на телетекст

Телетекст е услуга, безплатно излъчвана от някои телевизионни станции, която дава най-актуална информация за новини, времето, телевизионни програми, цени на акции и много други теми.

Уредът ви дава достъп до телетекст, който е значително подобрен в различни аспекти, като например текст и графика. До този телетекст може да се получи достъп чрез специални телетекст услуги и специфични услуги, които излъчват телетекст.



В режим DVB-T използвайте цифровите (0-9) бутони или **CH - / +** на дистанционното управление, за да смените канала, който излъчва телетекст. Натиснете **TEXT**, за да получите достъп до телетекста.

Следвайте указанията от телетекста и се придвижвайте към следващата или предишната стъпка, като натискате цветните бутони (червен или зелен) или **▲▼**. Натиснете **TEXT** или **RETURN** (↵), за да изключите телетекста и да се върнете към гледане на телевизия.

Избиране на телетекстова страница

Въведете номера на желаната страница като трицифрено число с цифровите бутони. Ако по време на избирането натиснете погрешна цифра, трябва да завършите въвеждането на трицифрения номер и след това отново да въведете правилния номер на страница. Използвайте бутоните червен/зелен, за да придвижвате страниците нагоре и надолу.

Специални функции на телетекста

MIX button – Показва телетекстовите страници насложени върху телевизионната картина. За да изключите телевизионната картина, натиснете този бутон отново.







INDEX button – Телетекстовите страници са цветново кодирани в долната част на екрана и се избират с натискане на съответния цветен бутон.

Показване на информация за диска








	С ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ
1 Изберете дисков режим:	MODE
2 Натиснете DISPLAY:	DISPLAY
3 Изберете опция:	▲▼
4 Регулирайте настройките на менюто на дисплея:	◀▶ / ENTER
5 За връщане към изход:	DISPLAY

Показване на информация за диска - какво още можете да направите

Можете да изберете елемент с натискане на ▲▼ и да промените или изберете настройката с натискане на ◀▶ или използване на цифровите бутони (0-9).

 1/6	Номер на текущо заглавие (или pista) /общ брой заглавия (или piste)
 5/42	Текущ номер на глава/общ брой глави
 0:13:45	Изминало време на възпроизвеждане
 1 ENG DSD 3/2 1CH	Избран език за звука или аудиоканал
 OFF	Избрани субтитри
 1/1	Избран ъгъл на камерата/общ брой ъгли

Символи, използвани в това ръководство

 ALL	Всички дискове и файлове са изброени по-долу	 ACD	Аудио CD дискове
 DVD	DVD и финализиран DVD±R/RW	 CD-G	CD-G дискове
 WMA	WMA файлове	 MP3	MP3 файлове
		 DivX	DivX файлове

Възпроизвеждане на диск

	С ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ
1 Изберете дисков режим:	MODE
2 Отворете поставката на диска:	▲ OPEN/CLOSE
3 Поставете диск:	-
4 Затворете поставката на диска:	▲ OPEN/CLOSE
5 Начало на възпроизвеждането:	▶ PLAY
6 Край на възпроизвеждането:	■ STOP

Възпроизвеждане на диск - какво още можете да направите

Спиране на възпроизвеждането

Уредът записва точката на спиране в зависимост от диска. "■■■" се появява за кратко на екрана. Натиснете PLAY (▶), за да възобновите възпроизвеждането (от тази точка). Ако натиснете STOP (■) отново или извадите диска (на екрана се появява "■"), точката на спиране се изтрива. (■■■ =Спиране с възобновяване, ■ =Спиране изцяло)
Точката на възобновяване може да се избере с натискане на някой бутон (напр.: POWER-захранване, OPEN/CLOSE – отвори/затвори и т. н.).

Възпроизвеждане на DVD, което има меню

Повечето DVD дискове сега имат менюта, които се зареждат, преди филмът да започне да се възпроизвежда. Можете да обхождате тези менюта, като използвате ▲▼◀▶ или цифров бутон, за да осветите опция. Натиснете ENTER, за да изберете.

Възпроизвеждане на DVD VR диск

Този уред възпроизвежда DVD-RW диск, записан с използване на формат Video Recording (видеозапис) (VR). Когато поставите DVD VR диск, менюто се появява на екрана. Използвайте ▲▼, за да изберете заглавие, после натиснете PLAY (▶). За да видите DVD-VR менюто, натиснете DVD MENU или TITLE. Някои DVD-VR дискове са създадени със CPRM данни на DVD рекордер. Този плеър не поддържа такъв вид дискове.

Прескочете към следваща/предишна глава/писта/файл

Натиснете SKIP (▶▶), за да се придвижите към следващата глава / pista / файл. Натиснете SKIP (◀◀), за да се върнете в началото на настоящата глава/писта/файл. Натиснете SKIP (◀◀) двукратно, за да се върнете на предишната глава/писта/файл.

Поставяне на възпроизвеждането на пауза **ALL**

Натиснете **PAUSE/STEP** (II), за да поставите възпроизвеждането на пауза.
Натиснете **PLAY** (▶), за да го възстановите.

Възпроизвеждане кадър по кадър **DVD DivX**

Натиснете **PAUSE/STEP** (II) неколкократно за възпроизвеждане кадър по кадър.

Повторно възпроизвеждане **ALL**

Натиснете неколкократно **REPEAT**, за да изберете елемента, който искате да се повтаря. Текущото заглавие, глава, pista или всички ще се възпроизвеждат многократно. За връщане към нормално възпроизвеждане натиснете **REPEAT** неколкократно, за да изберете [Off].

Бързо възпроизвеждане или бързо назад

DVD DivX ACD WMA MP3

Натиснете **SCAN** (◀◀ или ▶▶) за бързо преминаване напред или назад по време на възпроизвеждане. Можете да промените скоростта на възпроизвеждане с неколкократно натискане на **SCAN** (◀◀ или ▶▶). Натиснете **PLAY** (▶), за да продължите с нормална скорост на възпроизвеждане.

- DVD, DivX: ◀◀◀◀ ◀◀◀◀ ◀◀◀◀ ◀◀◀◀ / ▶▶▶▶ ▶▶▶▶ ▶▶▶▶ ▶▶▶▶

- ACD, WMA, MP3: ◀◀x8 ◀◀x4 ◀◀x2 / ▶▶x2 ▶▶x4 ▶▶x8

Повтаряне на дадена част (A-B) **DVD DivX ACD**

Натиснете **A-B** в началото на частта, която желаете да се повтори, и отново в края на частта. Избраната част ще се повтаря непрекъснато. За да се върнете към нормално възпроизвеждане, натиснете **A-B** и изберете [Off].

Избор на език за субтитрите **DVD DivX**

По време на възпроизвеждане натиснете **SUBTITLE** (☑) неколкократно, за да изберете желанния език за субтитрите.

Гледане под различен ъгъл **DVD**

Ако за момент на екрана се появи индикаторът за ъгъл, можете да изберете различен ъгъл на камерата с натискане на **ANGLE** (📷) неколкократно.

Слушане на различен звук **DVD DivX CD-G**

По време на възпроизвеждане натиснете **AUDIO** (🔊) неколкократно, за да превключвате между наличните езици за звука, аудиоканални или методи на кодиране.

Забавяне на скоростта на възпроизвеждане **DVD DivX (само напред)**

Докато възпроизвеждането е на пауза, натиснете **SCAN** (▶▶), за да забавите възпроизвеждането назад или напред. Можете да промените различните скорости на възпроизвеждане с многократно натискане на **SCAN** (▶▶). Натиснете **PLAY** (▶), за да продължи възпроизвеждането с нормална скорост.

Гледане на увеличено видеоизображение **DVD DivX**

По време на възпроизвеждане или в режим пауза натиснете **ZOOM** неколкократно, за да изберете режим zoom (увеличаване). Можете да се придвижвате из увеличената картина чрез бутоните ▲▼◀▶. Натиснете **CLEAR**, за да излезете. (100% → 200% → 300% → 400% → 100%)

Разглеждане на менюто със заглавия **DVD**

Натиснете **TITLE**, за да се появи менюто със заглавия на диска, ако има такава.

Разглеждане на менюто на DVD **DVD**

Натиснете **DVD MENU**, за да се появи менюто на диска, ако има такава.

Възпроизвеждане от избран момент **DVD DivX**

За търсене на начална точка по въведен код за час. Натиснете **DISPLAY**, после изберете иконата на часовника. Въведете часа, после натиснете **ENTER**. Например, за да намерите сцена в 1 часа, 10 минути и 20 секунди, въведете "11020" и натиснете **ENTER**. Ако въведете погрешно цифрите, натиснете **CLEAR** и ги въведете отново.

Запаметяване на последната сцена **DVD ACD**

Този уред запаметява последната сцена от последно гледания диск. Последната сцена остава в паметта дори и да извадите диска от плеъра или изключите уреда. Ако заредите диск, в който има запаметена сцена, тя автоматично се извиква на екрана.

Скрийнсейвър

Скрийнсейвърът се появява, когато оставите уреда в режим стоп за около пет минути. Ако скрийнсейвърът остане на екрана пет минути, уредът автоматично се изключва.

Избор на система

Трябва да изберете подходящ системен режим за вашия телевизор. Ако в уреда има диск, извадете го, натиснете и задръжте **PAUSE/STEP** (II) повече от пет секунди, за да можете да изберете системата (PAL, NTSC).

Смесен диск или USB устройство – DivX, MP3/WMA и JPEG

Когато възпроизвежданият диск или USB устройство съдържат различни видове файлове, като DivX, MP3/WMA и JPEG, можете да изберете кое меню с файлове да възпроизвеждате, като натиснете **TITLE**.

Възпроизвеждане на DivX филмов файл

С този уред можете да се наслаждавате на висококачествена картина, напр. HD DivX файл (720p).

	С ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ
1 Изберете дисков режим:	MODE
2 Отворете поставката на диска:	▲ OPEN/CLOSE
3 Поставете диск:	-
4 Затворете поставката на диска:	▲ OPEN/CLOSE
5 Изберете филмов файл от менюто: За да отидете директно на файл и да го възпроизведете, въведете номера на файла, като използвате цифровите бутони (0-9).	▲▼, DVD MENU
6 За начало на възпроизвеждането:	▶ PLAY
7 За край на възпроизвеждането:	■ STOP

Възпроизвеждане на DivX филмов файл - какво още можете да направите

Промяна на настройката на знаците, за да се показват правилно субтитрите на DivX®

Натиснете и задръжте **SUBTITLE** за 3 секунди по време на възпроизвеждане. Появява се кодът на езика. Натиснете **◀▶**, за да изберете друг код на език, докато субтитрите се покажат правилно, и после натиснете **ENTER**.

Изисквания към DivX файла

Съвместимостта на DivX файла с този плеър е ограничена както следва:

- Налична разделителна способност: 1280x720 (Ш x В) пиксела
- Имената на DivX файловете и субтитрите са ограничени до 37 знака
- Разширения на DivX файлове: ".avi", ".mpg", ".mpeg"
- Възпроизводими субтитри за DivX: SubRip (.srt / .txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), TMLayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt)
- Възпроизводими Codec формати: "DIVX3.xx", "DIVX4.xx", "DIVX5.xx", "MP43", "3IVX"
- В този уред се поддържа само функцията възпроизвеждане за DivX 6.0.
- Възпроизводими аудиоформати: "Dolby Digital", "PCM", "MP3", "WMA"
- Честота на импулсна модулация: 8 - 48 kHz (MP3), 32 - 48 kHz (WMA)


- Скорост в битове (MP3/WMA): 8 - 320 kb/сек (MP3), 32 - 192 kb/сек (WMA)
- Скорост в битове (DivX файл): по-малка от 7,2 Mbps (CD-R/RW) по-малка от 9,7 Mbps (USB флеш устройство, DVD±R/RW)
- CD-R/RW, DVD±R/RW формат: ISO 9660
- Максимален брой файлове/диск: Под 600 (общ брой на файловете и папките)
- Този уред може да поддържа размер на DivX файл до 4 GB.

Слушане на дискове с музика или музикални файлове

	С ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ
1 Изберете дисков режим:	MODE
2 Отворете поставката на диска:	▲ OPEN/CLOSE
3 Поставете диск:	-
4 Затворете поставката на диска:	▲ OPEN/CLOSE
5 Изберете музика от менюто: За да отидете директно на писта/файл и да възпроизведете, въведете номер на писта/файл, като използвате цифровите бутони (0-9).	▲▼, DVD MENU
6 Начало на възпроизвеждането:	▶ PLAY
7 Край на възпроизвеждането:	■ STOP

Слушане на дискове с музика или музикални файлове - какво още можете да направите

Създаване на ваша собствена програма

Можете да възпроизведете съдържанието на диска в какъвто пожелаете ред, като подредите музиката върху диска. За да добавите музика в програмния списък, натиснете **PROGRAM**, за да влезете в режим на редактиране на програмата (в менюто се появява знак ). Изберете желаната музика от [List], после натиснете **ENTER**, за да добавите музиката в програмния списък. Изберете музика от програмния списък, после натиснете **ENTER**, за да започнете програмирано възпроизвеждане. За да изтриете музика от програмния списък, изберете музиката, която искате да изтриете, после натиснете **CLEAR** в режим на редактиране на програмата. За да изтриете цялата музика от програмния списък, изберете [Clear All], после натиснете **ENTER** в режим на редактиране на програмата. Програмата се изтрива, когато дискът се извади или уредът се изключи.

Възпроизвеждане на CD-G диск

Щом поставите CD-G диск, на екрана се появява меню. Използвайте ▲▼, за да изберете писта, после натиснете **PLAY** (▶). За да видите менюто на CD-G диска по време на възпроизвеждане, натиснете **STOP** (■) два пъти. Можете да видите менюто за настройки само с натискане на **SETUP**, когато менюто на CD-G диска се появи на телевизионния екран.

Извеждане на информация за файла (ID3 TAG)

При възпроизвеждане на MP3 файл, съдържащ информация за файла, можете да видите информацията с натискане на **DISPLAY** неколкократно.

Изисквания към музикален файл MP3/WMA

Съвместимостта на MP3/WMA с този уред е ограничена както следва:

- Разширение на файловете: ".mp3", ".wma"
- Честота на импулсна модулация: 8 - 48 kHz (MP3), 32 - 48 kHz (WMA)
- Скорост в битове: 8 - 320 kb/сек (MP3), 32 - 192 kb/сек (WMA)
- Формат CD-R/RW, DVD±R/RW: ISO 9660
- Максимален брой файлове/папки: по-малко от 600 (общ брой на файловете и папките)

Разглеждане на файлове със снимки

	С ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ
1 Изберете дисков режим:	MODE
2 Отворете поставката на диска:	▲ OPEN/CLOSE
3 Поставете диск:	-
4 Затворете поставката на диска:	▲ OPEN/CLOSE
5 Изберете файл със снимка от менюто: За да отидете директно на файл и да го възпроизведете, въведете номера на файла, като използвате цифровите бутони (0-9).	▲▼, DVD MENU
6 Изведете избрания файл на пълен екран:	▶ PLAY
7 За връщане в менюто:	■ STOP

Разглеждане на файлове със снимки - какво още можете да направите

Разглеждане на файлове със снимки един след друг

Използвайте ▲▼◀▶, за да осветите иконата (■), после натиснете **ENTER**, за да започнете да разглеждате снимките една след друга (слайдшоу). Можете да промените скоростта на разглеждане чрез ◀▶, когато иконата (■) е осветена.

Прескачане към следваща/предишна снимка

Натиснете **SKIP** (◀◀ или ▶▶), за да видите предишната/следващата снимка.

Завъртане на снимка

Използвайте ▲▼, за да завъртите снимката на цял екран в посока, обратна на часовниковата стрелка, или по посока на часовниковата стрелка, докато разглеждате снимката на цял екран.

Поставяне на разглеждането на снимки на пауза

Натиснете **PAUSE/STEP** (⏸), за да поставите на пауза разглеждането на снимки. Натиснете **PLAY** (▶), за да продължите да ги разглеждате.

Слушане на музика по време на разглеждане на снимки

Можете да слушате музика едновременно с разглеждането на снимки, ако дискът съдържа едновременно музикални файлове и файлове със снимки. Използвайте ▲▼◀▶, за да осветите иконата (■), после натиснете **ENTER**, за да започнете да разглеждате снимките.

Разглеждане на увеличено фотоизображение

Догато разглеждате дадена снимка на цял екран, натиснете **ZOOM** неколкократно, за да изберете режим zoom (увеличаване). Можете да се придвижвате през увеличената снимка с бутони ▲▼◀▶. Натиснете **CLEAR**, за да излезете.

Изисквания към файловете със снимки

Съвместимостта на JPEG файлове с този уред е ограничена както следва:

- Разширение на файла: ".jpg"
- Размер на снимките: Препоръчително под 2 MB
- Формат CD-R/RW, DVD±R/RW: ISO 9660
- Максимален брой файлове/папки: по-малко от 600 (общ брой на файловете и папките)

Директен запис на USB

Преди запис свържете USB флаш устройството към уреда. Настройте опцията [REC Bitrate] според нуждите. (вж. стр. 10)

	С ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ
1 Изберете дисков режим:	MODE
2 Поставете аудио CD:	-
3 Изберете писта: За да отидете директно на писта и да я възпроизведете, въведете номера на пистата, като използвате цифровите бутони (0-9).	▲ ▼, DVD MENU
4 Стартирайте запис:	⏮ AUDIO
5 За спиране на записа:	■ STOP

Режим на запис

Можете да запишете една желана писта или всички писти от аудио CD на USB флаш устройство.

- За запис на писта: Натиснете **AUDIO** в режим на възпроизвеждане, пауза или възобновяване след стоп.
- За запис на диск: Натиснете **AUDIO** в режим на пълен стоп.
- За запис на програмен списък: В режим на стоп натиснете **AUDIO** след избиране на писта от програмния списък.

Бележки относно директния запис на USB

- Записът е възможен само за писти от аудио CD.
- Ако използвате тази опция, в USB флаш устройството автоматично ще се създаде папка „CD_REC“, след което музикалните файлове ще се съхранят в нея.
- Ако извадите USB флаш устройството или изключите или отворите по време на запис, това може да причини неизправност.
- Ако оставащото пространство в USB флаш устройството е недостатъчно, записът не е възможен. За да увеличите пространството, изтрийте файлове от него, като използвате вашия компютър.
- Не могат да се записват CD-G дискове и аудио CD дискове, които са кодирани в DTS.
- Не се поддържат външен твърд диск, многофункционален картон четец, многодялов USB, заключено устройство и MP3 плеър.
- Можете да зададете скоростта на запис, като натиснете **AUDIO** по време на директен запис върху USB.
 - X1 Track: При нормална скорост на запис можете да слушате музиката.
 - X4 Track: При скорост на запис 4X не можете да слушате музиката.
- Формат на запис: MP3 файл

- Скорост в битове при кодиране: 128 kbps / 160 kbps / 192 kbps / 256 kbps / 320 kbps
- Максимален брой файлове/папки: по-малко от 600 (общ брой на файловете и папките)

Правенето на неразрешени копия на защитен срещу копиране материал, включително на компютърни програми, файлове, предавания и звукозаписи, може да бъде нарушение на авторски права и да представлява углавно престъпление. Този уред не трябва да се използва за такива цели.

Бъдете отговорни Спазвайте авторските права

Използване на USB флаш устройство

Можете да възпроизвеждате MP3/WMA/JPEG/DivX файлове от USB флаш устройство с версия 2.0 / 1.1.

	С ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ
1 Изберете дисков режим:	MODE
2 Свързване на USB устройството към USB порта на уреда:	-
3 Извеждане на екрана с менюта в режим стоп:	↶ RETURN
4 Избор на файл: За да отидете директно на файл и да го възпроизведете, въведете номера на файла, като използвате цифровите бутони (0-9).	▲▼, DVD MENU
5 Възпроизвеждане на файла:	▶ PLAY
6 Изключване на USB устройството:	-

Забележки за USB устройството

- Можете да превключвате между режимите USB и DISK с натискане на **RETURN** (↶) само в режим стоп.
- Не изваждайте USB устройството, докато работи.
- Препоръчително е редовно да правите резервно копие за предотвратяване на загуба на данни.
- Ако използвате удължител за USB или USB HUB, USB устройството може да не бъде разпознато.
- Могат да се възпроизвеждат музикални файлове (MP3/WMA), файлове със снимки (JPEG) и DivX файлове. Подробности за работата с всеки един файл ще намерите на съответните страници.
- Този уред не се поддържа, ако общият брой на файловете е повече от 600.
- Скорост в битове: 8 - 320 kb/сек (MP3), 32 - 192 kb/сек (WMA), под 6 Mb/сек (DivX файл)
- USB функцията на този уред не поддържа всички видове USB устройства.
- Цифрови фотоапарати и мобилни телефони не се поддържат.
- USB портът на уреда не може да се свърже към компютър. Уредът не може да се използва като запаметяващо устройство.

Настройване на дистанционното за управление на вашия телевизор

Можете да управлявате вашия телевизор с доставеното дистанционно управление. Ако вашият телевизор фигурира в таблицата по-долу, задайте съответния код на производител.

Като задържите натиснат бутона TV POWER, натиснете цифровите бутони за въвеждане на кода на производителя на вашия телевизор (вижте таблицата по-долу). Отпуснете бутона TV POWER, за да завършите настройката.

Производител	Номер на код
LG / GoldStar	1 (по подразбиране), 2
Zenith	1, 3, 4
Samsung	6, 7
Sony	8, 9
Hitachi	4

В зависимост от вашия телевизор е възможно някои или всичките бутони да не функционират, дори и след като сте въвели правилен код на производител. Когато смените батериите на дистанционното управление, е възможно кодовият номер, който сте въвели, да бъде върнат към настройката по подразбиране. Задайте отново подходящия кодов номер.

Кодове на езици

Използвайте този списък, за да въведете желанието от вас език за следните първоначални настройки: Disc Audio, Disc Subtitle, Disc Menu.

Език	Код	Език	Код	Език	Код	Език	Код	Език	Код	Език	Код
Афарски	6565	Хърватски	7282	Хауса	7265	Лингала	7678	Кечуа	8185	Таджикски	8471
Африкаанс	6570	Чешки	6783	Иврит	7387	Литовски	7684	Реторомански	8277	Тамилски	8465
Албански	8381	Датски	6865	Хинди	7273	Македонски	7775	Румънски	8279	Телугу	8469
Амехарски	6577	Холандски	7876	Унгарски	7285	Малгашки	7771	Руски	8285	Тайландски	8472
Арабски	6582	Английски	6978	Исландски	7383	Малайски	7783	Самоански	8377	Тонгански	8479
Арменски	7289	Есперанто	6979	Индонезийски	7378	Малаялам	7776	Санскрит	8365	Турски	8482
Асамски	6583	Естонски	6984	Интерлингва	7365	Маорски	7773	Шотландски келтски	7168	Туркменски	8475
Аймара	6588	Фарьорски	7079	Ирландски	7165	Маратхи	7782	Сръбски	8382	Туи	8487
Азербайджански	6590	Фиджи	7074	Италиански	7384	Молдовски	7779	Сърбохърватски	8372	Украински	8575
Башкирски	6665	Финландски	7073	Японски	7465	Монголски	7778	Шона	8378	Урду	8582
Баскски	6985	Френски	7082	Каннада	7578	Науру	7865	Синдхи	8368	Узбекски	8590
Бенгалски	6678	Фризийски	7089	Кашмирски	7583	Непалски	7869	Сингалски	8373	Виетнамски	8673
Бутански	6890	Галисийски	7176	Казахски	7575	Норвежки	7879	Словашки	8375	Волапюк	8679
Бихарски	6672	Грузински	7565	Киргизки	7589	Ория	7982	Словенски	8376	Уелски	6789
Бретонски	6682	Немски	6869	Корейски	7579	Пенджаби	8065	Испански	6983	Волоф	8779
Български	6671	Гръцки	6976	Кюрдски	7585	Пушу	8083	Судански	8385	Ксоса	8872
Бирмански	7789	Гренландски	7576	Лаоски	7679	Персийски	7065	Суахили	8387	Идиш	7473
Белоруски	6669	Гуарани	7178	Латински	7665	Полски	8076	Шведски	8386	Йоруба	8979
Китайски	9072	Гуджарати	7185	Латвийски	7686	Португалски	8084	Тагалог	8476	Зулу	9085

Кодове на държави

Изберете кода на държавата си от този списък.

Държави	Код	Държави	Код	Държави	Код	Държави	Код	Държави	Код	Държави	Код
Афганистан	AF	Коста Рика	CR	Гренландия	GL	Малдиви	MV	Парагвай	PY	Шри Ланка	LK
Аржентина	AR	Хърватия	HR	Хонконг	HK	Мексико	MX	Филипини	PH	Швеция	SE
Австралия	AU	Чехия	CZ	Унгария	HU	Монако	MC	Полша	PL	Швейцария	CH
Австрия	AT	Дания	DK	Индия	IN	Монголия	MN	Португалия	PT	Тайван	TW
Белгия	BE	Еквадор	EC	Индонезия	ID	Мароко	MA	Румъния	RO	Тайланд	TH
Бутан	BT	Египет	EG	Израел	IL	Непал	NP	Руска федерация	RU	Турция	TR
Боливия	BO	Салвадор	SV	Италия	IT	Холандия	NL	Саудитска Арабия	SA	Уганда	UG
Бразилия	BR	Етиопия	ET	Ямайка	JM	Холандски Антили	AN	Сенегал	SN	Украйна	UA
Камбоджа	KH	Фиджи	FJ	Япония	JP	Нова Зеландия	NZ	Сингапур	SG	САЩ	US
Канада	CA	Финландия	FI	Кения	KE	Нигерия	NG	Словакия	SK	Уругвай	UY
Чили	CL	Франция	FR	Кувейт	KW	Норвегия	NO	Словения	SI	Узбекистан	UZ
Китай	CN	Германия	DE	Либия	LY	Оман	OM	Южна Африка	ZA	Виетнам	VN
Колумбия	CO	Великобритания	GB	Люксембург	LU	Пакистан	PK	Южна Корея	KR	Зимбабве	ZW
Конго	CG	Гърция	GR	Малайзия	MY	Панама	PA	Испания	ES		

Отстраняване на неизправности

Проблем	Причина	Отстраняване
Липсва захранване.	Захранващият кабел не прави контакт.	Вкарайте стабилно захранващия кабел в стенния контакт.
Има захранване, но уредът не работи.	Не е поставен диск.	Поставете диск.
Липсва картина.	Телевизорът не е настроен за получаване на сигнал от уреда.	Изберете подходящ режим за видеоприемане на телевизора.
	Видеокабелът не е свързан стабилно.	Свържете стабилно видеокабела.
	Каналът не е намерен или запаметен.	Проверете свързването на вашата антена.
Липсва звук.	Оборудването, свързано с аудиокабела, не е настроено за приемане на сигнал от уреда.	Изберете подходящ режим за приемане на аудиоусилвателя.
	Опциите AUDIO са зададени погрешно.	Задайте правилно настройките AUDIO.
Уредът не започва възпроизвеждане.	Поставен е невъзпроизводим диск.	Поставете подходящ диск. (Проверете типа на диска и регионалния код)
	Зададен е ограничителен клас.	Променете ограничителния клас.
Дистанционното управление не работи добре.	Дистанционното управление не е насочено към сензора на уреда.	Насочете дистанционното управление към сензора на дистанционното управление.
	Дистанционното управление е много далече от уреда.	Преместете дистанционното управление по-близо до уреда.

Технически характеристики

Общи

Изисквания към захранването	Променлив ток AC 200-240V, 50/60 Hz
Консумация на енергия	11 W
Размери (прибл.)	430 x 35 x 195 mm (Ш x В x Д) без стойка
Нето тегло (прибл.)	1.7 кг
Околна температура при работа	5 °C до 35 °C
Влага във въздуха при работа	5 % до 90 %
Лазер	Полупроводников лазер
Телевизионна система	Съгласно стандарт DVB-T
Система на сигнала	PAL / NTSC

Входове

USB IN	4-щифтов (USB 2.0/ 1.1 стандартен)
ANTENNA IN	Вход за антена, 75 Ω

Исходна мощност

Исходна мощност на видео	1.0 V (p-p), 75 Ω, отриц. синхр., RCA гнездо 1 бр. / SCART (TO TV)
Компонентен (Component) видеоизход	(Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, отриц. синхр., RCA гнездо 1 бр. (Pb)/(Pr) 0.7 V (p-p), 75 Ω, RCA гнездо 2 бр.
HDMI видео-/аудиоизход	19 pin (стандарт HDMI, Тип A)
Исходна аудиомощност	2.0 Vrms (1 KHz, 0 dB), 600 Ω, RCA гнездо (L-ляво, R-дясно) 1 бр. / SCART (TO TV)
Дигитален изход (коаксиален)	0.5 V (p-p), 75 Ω, RCA гнездо 1 бр.

Принадлежности

Видео-/аудиокабел, дистанционно управление, батерия, RF кабел

Дизайнът и техническите характеристики подлежат на промени без предварително уведомяване.



Като партньор на ENERGY STAR® LG декларира, че този продукт или модел отговаря на принципните изисквания на ENERGY STAR® за енергийна ефективност.

ENERGY STAR® е марка, регистрирана в САЩ.

